



## PASSAGE DE FLUIDES

# Fiche Technique

### DN 08 à 200

Pour robinets 3-pièces type PS4  
Pour robinets 2-pièces type R2

### Size 1 / 4" to 8"

For 3-piece ball valves PS4 type  
For 2-piece ball valves R2 type



Solution d'arrêt d'urgence  
Emergency shut-off solution



Levier rehaussé  
Extended handle



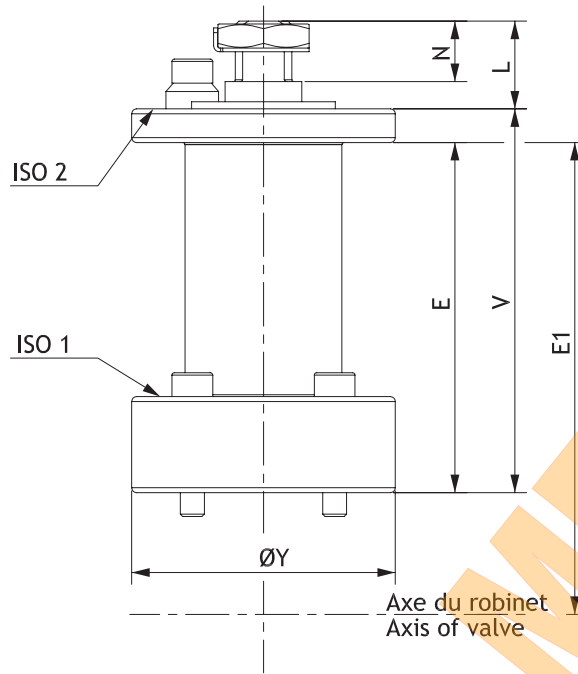
Rehausse  
Stem extension



Volant inox  
Stainless steel handwheel

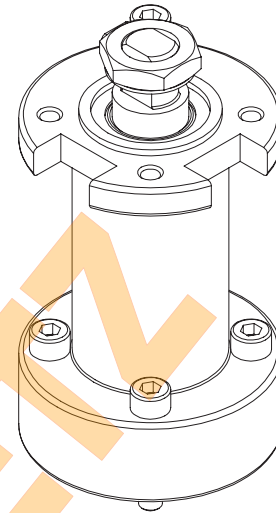
Rehausse

DN 10 à 50



Stem extension

1/4" to 2"



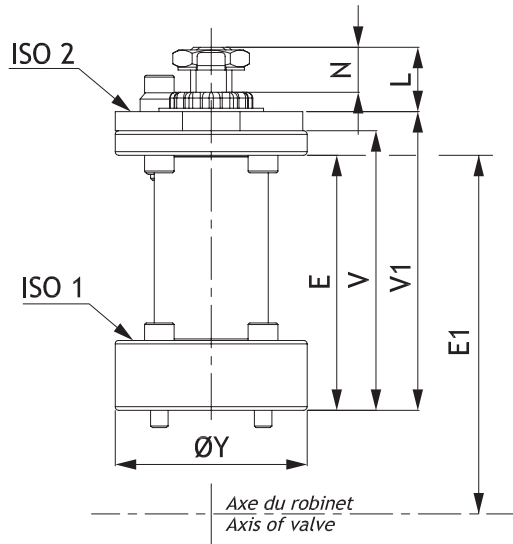
RH4 : Extension de tige en acier inoxydable sur laquelle, le calorifuge de tuyauterie peut être soudé. La platine supérieure reprend les dimensions ISO du robinet. Version pour montage de levier ou volant verrouillables.

*RH4: Stainless steel stem extension on which pipe insulation, can be welded. Top of the extension similar to the valve ISO top flange. Lockable handwheel / lever*

| DN (PS4)<br>Size (PS4) |                  |              |              | DN (2P)<br>Size (2P) |       | E  | E1   | L    | N    | V  | ØY   | ISO 1 | ISO 2 |
|------------------------|------------------|--------------|--------------|----------------------|-------|----|------|------|------|----|------|-------|-------|
| Nominal Full           | Standard Reduced | Nominal Full | Nominal Full |                      |       |    |      |      |      |    |      |       |       |
| 10                     | 1/4"-3/8"        | 15           | 1/2"         | -                    | -     | 44 | 71.5 | 13.3 | 9.7  | 50 | 46   | F03   | F03   |
| 15                     | 1/2"             | 20           | 3/4"         | 15                   | 1/2"  | 44 | 75   | 13.3 | 9.7  | 50 | 46   | F03   | F03   |
| 20                     | 3/4"             | 25           | 1"           | 20                   | 3/4"  | 48 | 85.9 | 18.3 | 12.6 | 55 | 55   | F04   | F04   |
| 25                     | 1"               | 32           | 1"1/4        | 25                   | 1/2"  | 48 | 90   | 18.3 | 12.6 | 55 | 55   | F04   | F04   |
| 32                     | 1"1/4            | 40           | 1"1/2        | 32                   | 1"1/4 | 57 | 111  | 24.1 | 16.4 | 65 | 65   | F05   | F05   |
| 40                     | 1"1/2            | 50           | 2"           | 40                   | 1"1/2 | 57 | 116  | 24.1 | 16.4 | 65 | 65   | F05   | F05   |
| 50                     | 2"               | 65           | 2"1/2        | 50                   | 2"    | 64 | 137  | 29.5 | 19   | 75 | 89.5 | F07   | F07   |

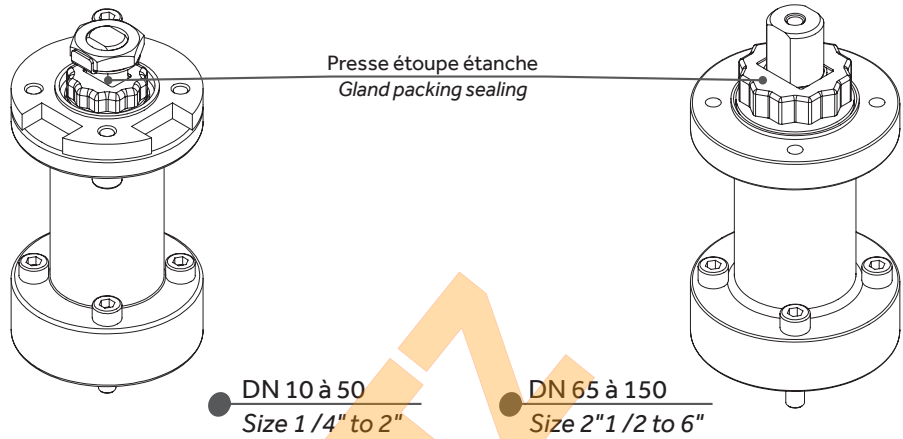
## Rehausse

DN 10 à 150



## Stem extension

1/4" to 6"



RHS : Version sans joint d'étanchéité entre la rehausse et le robinet.

RHS: without sealing between valve and extension.

RHT : Version avec joint d'étanchéité en PTFE entre la rehausse et le robinet.

RHT: PTFE sealing between valve and extension.

RHJ : Version avec joint d'étanchéité par joint O-ring en fluorosilicone entre la rehausse et le robinet pour utilisation sur fluides thermiques.

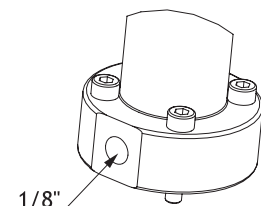
RHJ: Fluorosilicone O'ring sealing between valve and extension for thermal fluid.

## PS4

| DN - Size      |                    | E   | E1    | L     | N     | V    | V1   | ØY  | ISO 1 | ISO 2 |     |     |
|----------------|--------------------|-----|-------|-------|-------|------|------|-----|-------|-------|-----|-----|
| Nominal - Full | Standard - Reduced |     |       |       |       |      |      |     |       |       |     |     |
| 10             | 1/4"-3/8"          | 15  | 1/2"  | 74    | 101.5 | 13.4 | 8.7  | 80  | 85    | 46    | F03 | F03 |
| 15             | 1/2"               | 20  | 3/4"  | 74    | 105   | 13.4 | 8.7  | 80  | 85    | 46    | F03 | F03 |
| 20             | 3/4"               | 25  | 1"    | 73    | 110.9 | 18.4 | 12.6 | 80  | 85.5  | 55    | F04 | F04 |
| 25             | 1/2"               | 32  | 1"1/4 | 73    | 115   | 18.4 | 12.6 | 80  | 85.5  | 55    | F04 | F04 |
| 32             | 1"1/4              | 40  | 1"1/2 | 92    | 146   | 24.2 | 16.2 | 100 | 109   | 65    | F05 | F05 |
| 40             | 1"1/2              | 50  | 2"    | 92    | 151   | 24.2 | 16.2 | 100 | 109   | 65    | F05 | F05 |
| 50             | 2"                 | 65  | 2"1/2 | 89    | 162   | 29.6 | 19   | 100 | 108   | 90    | F07 | F07 |
| 65             | 2"1/2              | 80  | 3"    | 105.5 | 209.5 | 43.2 | 25   | 120 | -     | 90    | F07 | F07 |
| 80             | 3"                 | 100 | 4"    | 105.5 | 219.5 | 43.2 | 25   | 120 | -     | 125   | F10 | F10 |
| 100            | 4"                 | 125 | 5"    | 102   | 235   | 48.7 | 30   | 120 | -     | 125   | F10 | F10 |
| 125            | 5"                 | 150 | 6"    | 136   | 297   | 58.2 | 32.5 | 150 | -     | 150   | F12 | F12 |
| 150            | 6"                 | 200 | 8"    | 136   | 316   | 58.2 | 32.5 | 150 | -     | 150   | F12 | F12 |

## R2

| DN - Size | E     | E1    | L     | N    | V    | V1  | ØY   | ISO 1 | ISO 2 |     |
|-----------|-------|-------|-------|------|------|-----|------|-------|-------|-----|
| 15        | 1/2"  | 74    | 105   | 13.4 | 8.7  | 80  | 85   | 46    | F03   | F03 |
| 20        | 3/4"  | 73    | 110.9 | 18.4 | 12.6 | 80  | 85.5 | 55    | F04   | F04 |
| 25        | 1"    | 73    | 115   | 18.4 | 12.6 | 80  | 85.5 | 55    | F04   | F04 |
| 32        | 1"1/4 | 92    | 146   | 24.2 | 16.2 | 100 | 109  | 65    | F05   | F05 |
| 40        | 1"1/2 | 92    | 151   | 24.2 | 16.2 | 100 | 109  | 65    | F05   | F05 |
| 50        | 2"    | 89    | 172   | 29.6 | 19   | 100 | 108  | 90    | F07   | F07 |
| 65        | 2"1/2 | 105.5 | 209.5 | 43.2 | 25   | 120 | -    | 90    | F07   | F07 |
| 80        | 3"    | 105.5 | 219.5 | 43.2 | 25   | 120 | -    | 125   | F10   | F10 |
| 100       | 4"    | 102   | 235   | 48.7 | 30   | 120 | -    | 125   | F10   | F10 |
| 150       | 6"    | 136   | 316   | 58.2 | 32.5 | 150 | -    | 150   | F12   | F12 |



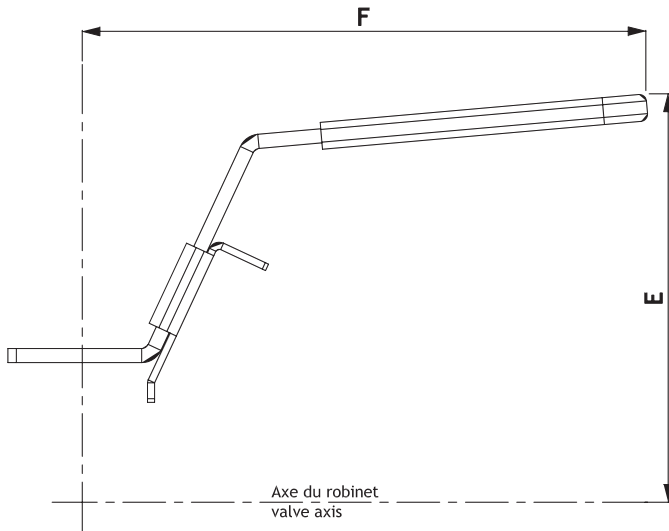
## Option "D"

Trou taraudé en partie basse pour montage d'un manomètre. (détection de fuite)

Threaded hole to insert manometer. (leak detection)

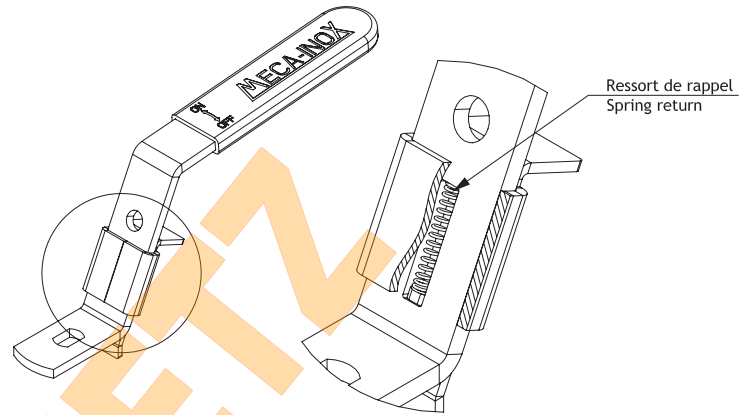
**Levier en inox cadenassable**

DN 10 à 50



**Stainless steel lockable handle**

Size 1/4" to 2"



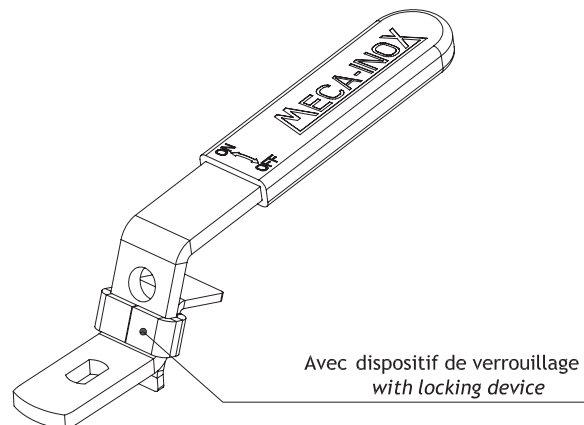
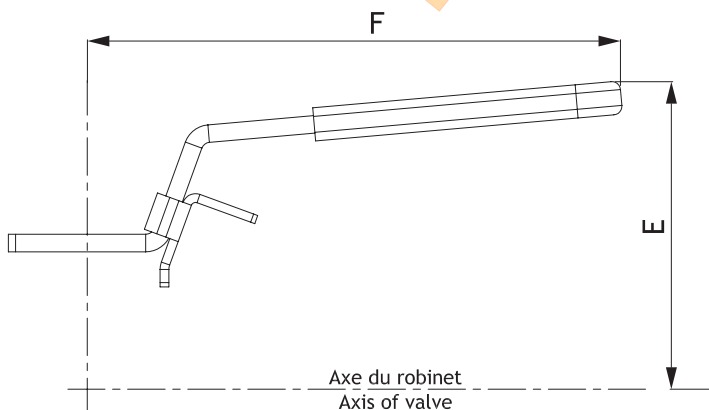
**RR4NICV** : Levier en inox 1.4301. Ce levier est équipé d'un système de verrouillage cadenassable avec ressort de rappel.

**BR4NICV** : Levier en inox 1.4301. Ce levier est équipé d'un système de verrouillage cadenassable. Montage uniquement sur série PS4.

|    | DN - Size    |                  | BR4NICV PS4 |     | RR4NICV PS4 - R2          |     |
|----|--------------|------------------|-------------|-----|---------------------------|-----|
|    | Nominal Full | Standard Reduced | E           | F   | E                         | F   |
| 10 | 1/4"-3/8"    | 15 1/2"          | 68          | 118 | 105.5 (PS4)               | 118 |
| 15 | 1/2"         | 20 3/4"          | 73          | 118 | 108.5                     | 118 |
| 20 | 3/4"         | 25 1"            | 88          | 158 | 117.5                     | 158 |
| 25 | 1"           | 32 1"1/4"        | 92          | 158 | 121.7                     | 158 |
| 32 | 1"1/4"       | 40 1"1/2"        | 109         | 188 | 135.7                     | 188 |
| 40 | 1"1/2"       | 50 2"            | 114         | 188 | 140.7                     | 188 |
| 50 | 2"           | 65 2"1/2"        | 137         | 225 | 158.5 (PS4)<br>168.5 (R2) | 225 |

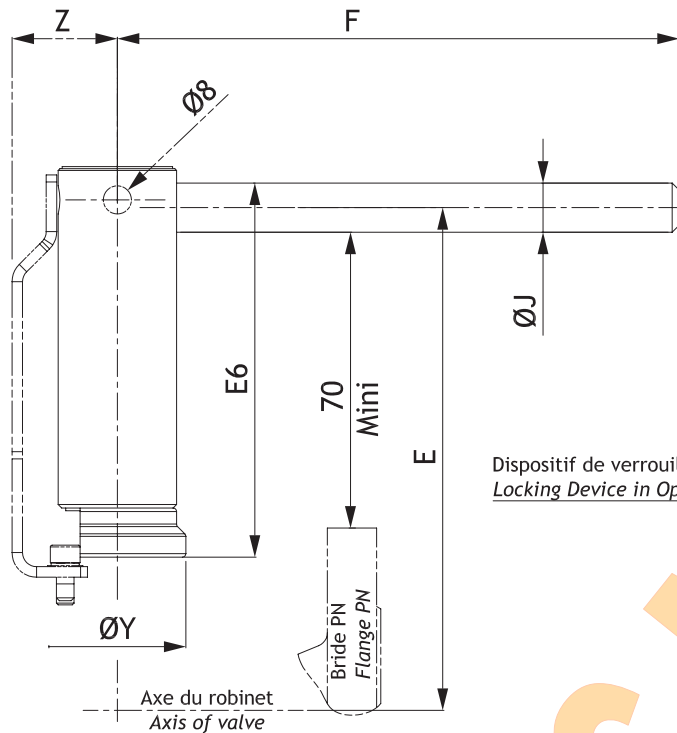
**RR4NICV**: 304 stainless steel lever. Equipped with a spring lockable system.

**BR4NICV**: 304 stainless steel lever. Equipped with a lockable system. Mounting only for PS4 series.



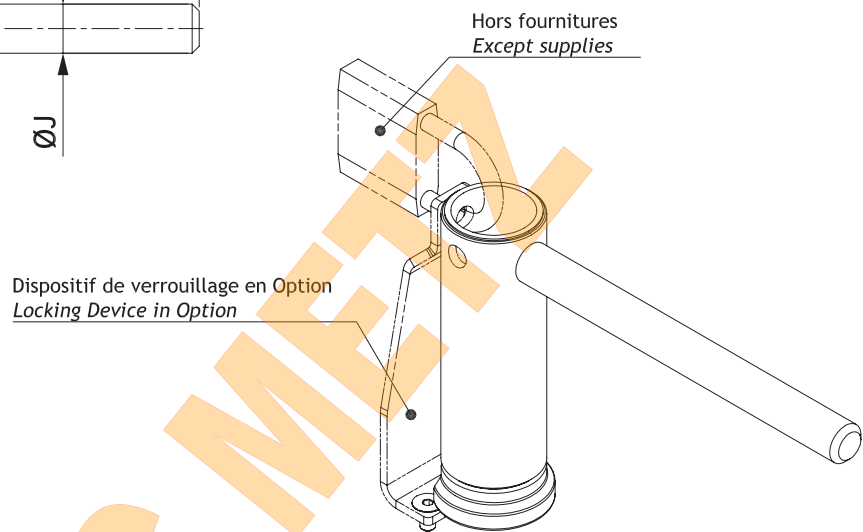
## Levier rehaussé

304L



## Extended handle

304L



PLRJ4 : Levier rallongé en acier inoxydable utilisé sur les tuyauteries calorifugées.

Sur demande :

Version levier coulissant (PLRJ4 CL).

Dispositif de verrouillage (PLRJ4 CAD8).

PLRJ4: Stainless steel extended lever for insulated pipes.

On request:

Sliding option (PLRJ4 CL).

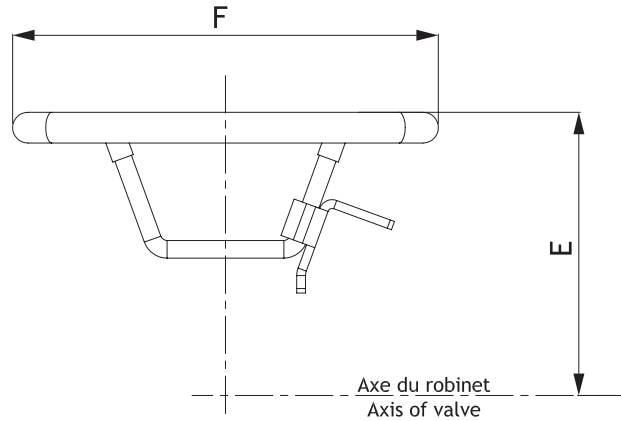
Locking device (PLRJ4 CAD8).

| DN Size      |                  | E   |        | E6    | F     | ØJ    | ØY  | Z  |      |    |
|--------------|------------------|-----|--------|-------|-------|-------|-----|----|------|----|
| Nominal Full | Standard Reduced | PS4 | R2     |       |       |       |     |    |      |    |
| 10           | 1/4"-3/8"        | 15  | 1/2"   | 128.9 | -     | 104   | 120 | 12 | 37.5 | 27 |
| 15           | 1/2"             | 20  | 3/4"   | 133.7 | 133.7 | 104   | 120 | 12 | 37.5 | 27 |
| 20           | 3/4"             | 25  | 1"     | 143.2 | 143.2 | 106.5 | 160 | 14 | 39   | 30 |
| 25           | 1"               | 32  | 1"1/4" | 147.3 | 147.3 | 106.5 | 160 | 14 | 39   | 30 |
| 32           | 1"1/4"           | 40  | 1"1/2" | 156   | 156   | 102   | 190 | 16 | 47.5 | 33 |
| 40           | 1"1/2"           | 50  | 2"     | 161   | 161   | 102   | 190 | 16 | 48   | 33 |
| 50           | 2"               | 65  | 2"1/2" | 180.6 | 190.6 | 106   | 224 | 18 | 64.5 | 46 |

**Volant en inox**

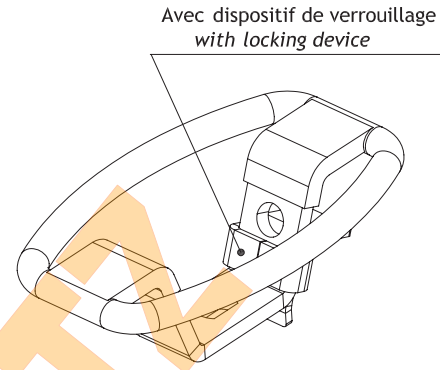
DN 10 à 50

RVONIRM / RVONICVRM

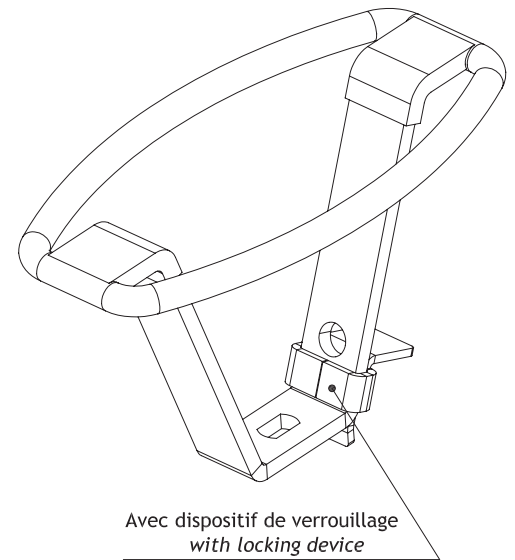
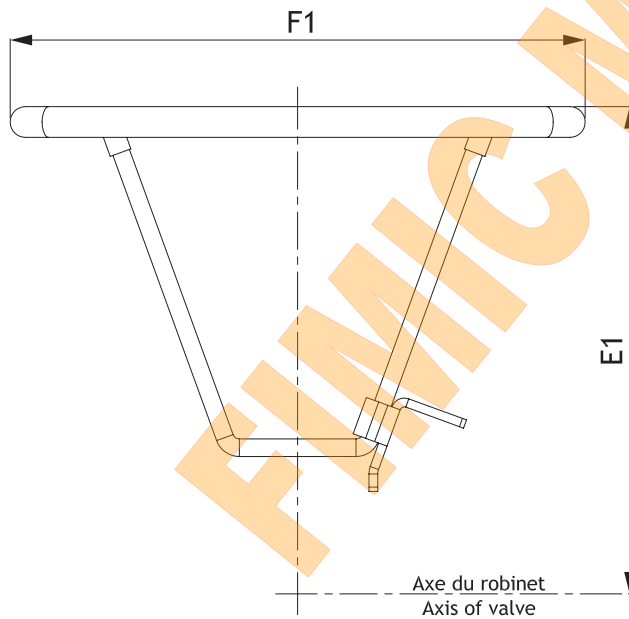


**Stainless steel handwheel**

Size 1/4" to 2"



RVONIHM / RVONICVHM



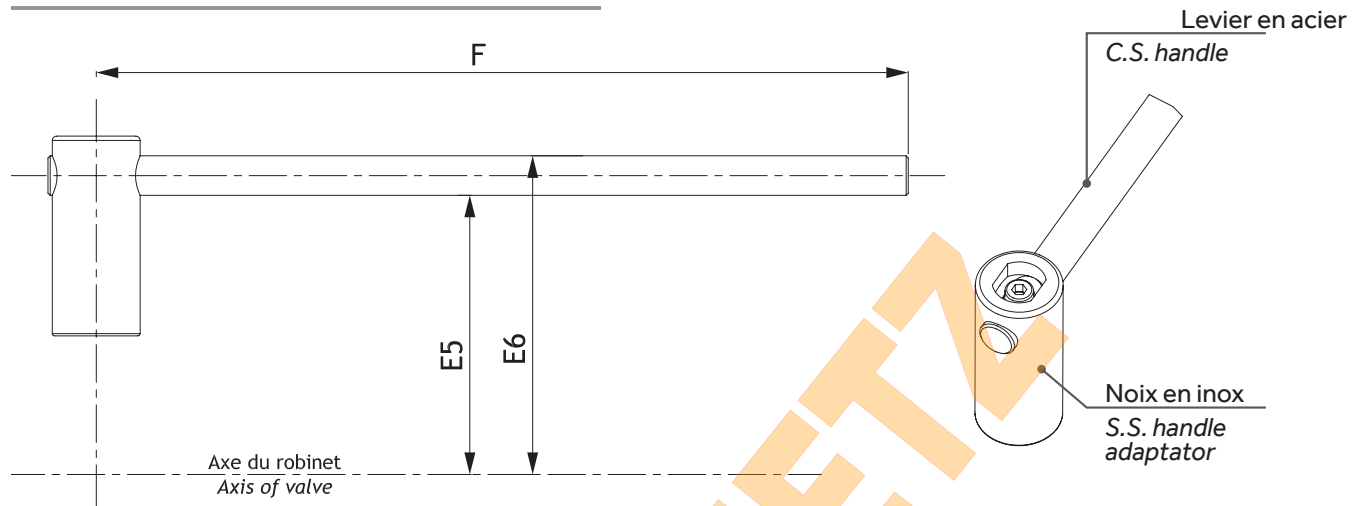
| DN - Size       |                     |    |       | RVONIRM - RVONICVRM<br>PS4 * |          | RVONIHM - RVONICVHM<br>PS4 |           | RVONIHM - RVONICVHM<br>R2 |           |
|-----------------|---------------------|----|-------|------------------------------|----------|----------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Nominal<br>Full | Standard<br>Reduced |    |       | E                            | F        | E1                         | F1        | E1                        | F1        |
| 10              | 1/4"-3/8"           | 15 | 1/2"  | 60                           | 96 x 59  | 107                        | 131 x 68  | -                         | -         |
| 15              | 1/2"                | 20 | 3/4"  | 64                           | 96 x 59  | 111                        | 131 x 68  | 111                       | 131 x 68  |
| 20              | 3/4"                | 25 | 1"    | 80                           | 121 x 72 | 131                        | 169 x 88  | 131                       | 169 x 88  |
| 25              | 1"                  | 32 | 1"1/4 | 85                           | 121 x 72 | 135                        | 169 x 88  | 135                       | 169 x 88  |
| 32              | 1"1/4               | 40 | 1"1/2 | -                            | -        | 156                        | 209 x 109 | 156                       | 209 x 109 |
| 40              | 1"1/2               | 50 | 2"    | -                            | -        | 161                        | 209 x 109 | 161                       | 209 x 109 |
| 50              | 2"                  | 65 | 2"1/2 | -                            | -        | 174                        | 243 x 148 | 184                       | 243 x 148 |

\*Pas de montage de volant version bas sur Rob 2P / No mounting on R2 ball valve

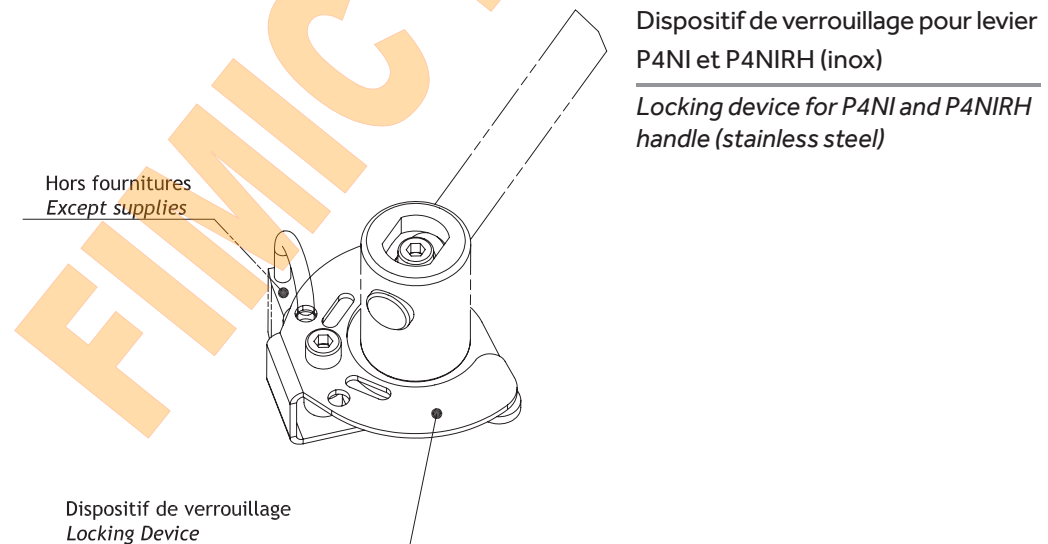
Levier rehaussé

Extended handle

P4NIRH



KCADI



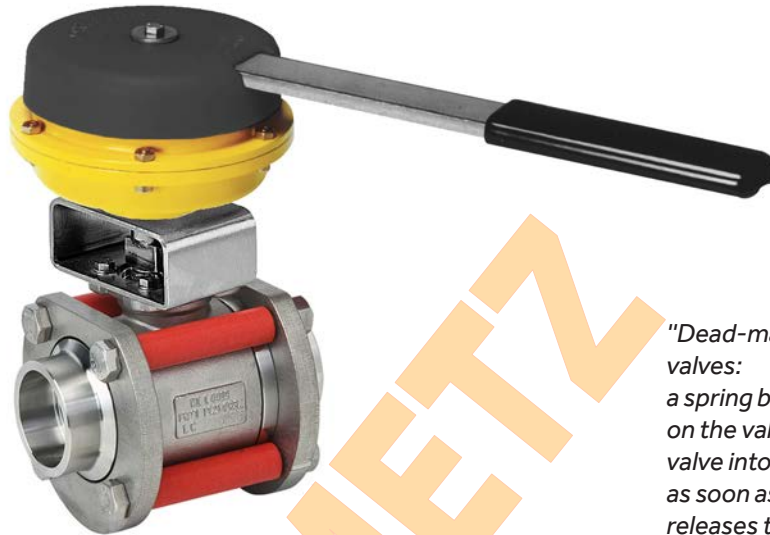
| DN - Size       |                     |     |    | P4NIRH |     |     |     |     |     |
|-----------------|---------------------|-----|----|--------|-----|-----|-----|-----|-----|
| Nominal<br>Full | Standard<br>Reduced |     |    | PS4    |     |     | R2  |     |     |
|                 |                     | E5  | E6 | E5     | E6  | F   | E5  | E6  | F   |
| 65              | 2"1/2               | 80  | 3" | 194    | 212 | 370 | 194 | 212 | 370 |
| 80              | 3"                  | 100 | 4" | 204    | 222 | 440 | 204 | 222 | 440 |
| 100             | 4"                  | 125 | 5" | 235    | 255 | 505 | 235 | 255 | 505 |
| 125             | 5"                  | 150 | 6" | 263    | 290 | 700 | -   | -   | -   |
| 150             | 6"                  | 200 | 8" | 282    | 309 | 700 | 282 | 309 | 700 |

**SÉCURITÉ EN RETOUR DE POSITION**  
**OPERATION SAFETY**

Version manuelle

Manual version

Le levier avec ressort de rappel intégré, appelé "homme mort", apporte l'assurance d'une position de sécurité par défaut.



"Dead-man" lever ball valves: a spring box is assembled on the valve and switch the valve into safety position as soon as the operator releases the handle.

Version motorisation pneumatique

Pneumatic actuation version

Un actionneur simple effet à retour par ressort, fermera le robinet en l'absence d'air comprimé. L'option ABOP intègre un débrayage de l'actionneur et permet une manœuvre manuelle par levier sécurisé.



A spring return actuator closes the valve any case of air power shutdown. ABOP option included an actuator release to allow safe manual operating.



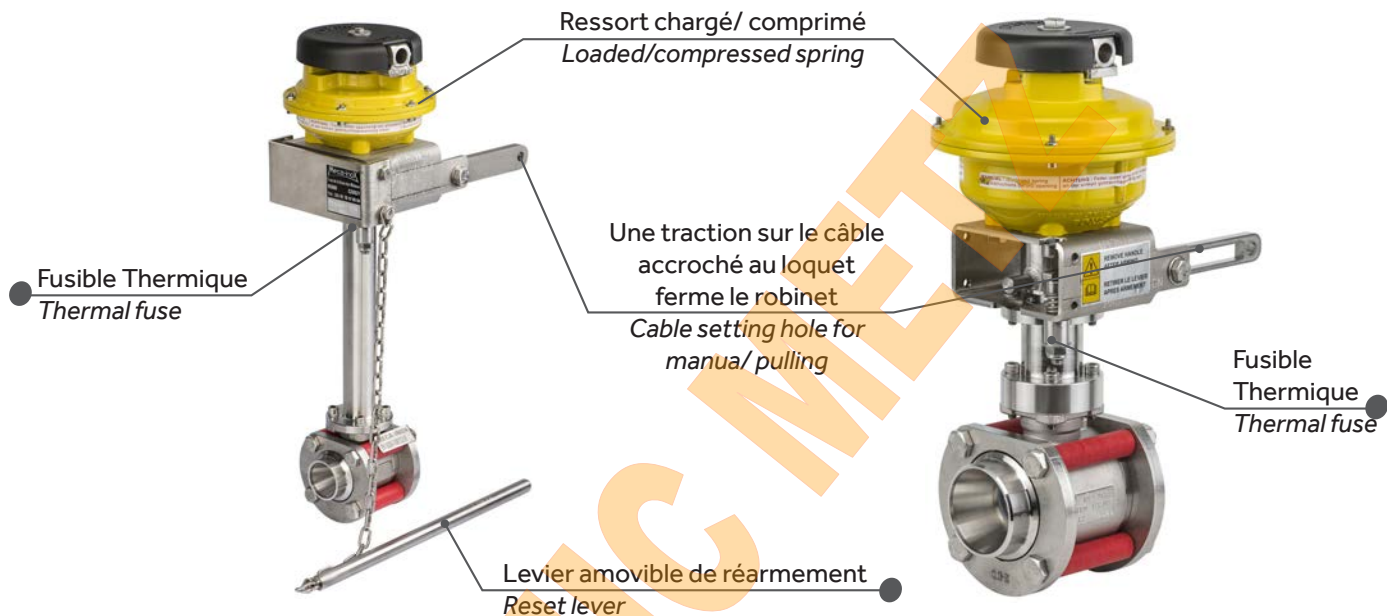
## SOLUTION D'ARRÊT EN URGENCE EMERGENCY SHUT-OFF SOLUTION

### Sécurité de retour en position

Ferme le robinet en cas d'urgence de manière automatique en cas d'incendie ou par une action manuelle.  
Ensemble autonome en énergie (pas besoin d'air comprimé ni d'alimentation électrique).  
La vanne est tenue en position ouverte par l'intermédiaire d'un loquet maintenant un ressort comprimé.  
Une action manuelle ou la fonte d'un fusible thermique libère le loquet entraînant la fermeture immédiate de la vanne.

### Operation safety

Close ball valve in case of emergency: automatically (Fire) or manually.  
Energy-independent (no compressed air, no power).  
Valve is always maintained in the open position.  
- A locker keeps a spring loaded.  
Triggering by manual emergency action or where the thermal fuse melts (fire).  
- Unloading spring allows valve closing.



### Manœuvre de secours des vannes motorisées

Ouverture progressive d'une vanne manuelle  
Ouvrir / fermer des vannes à fort couple de manœuvre

### Emergency operation of the actuated valve

Manual valve gradual opening  
Open/close valves with high operating torque

